



THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපයෙනුයායේ අල්ලයුණුමට පූර්වභෝගීනාතු හෝ කොරෝලුවක් වොයාගැනීමට පූර්වභෝගීනාතු හෝ දැනගැනීමට සිරස් අයකුට පොලිසියේ ඉජස්පැයුක්ට් ජනරාල් තුළුනා කිහිප හැටියකට හැකිදෙන්ට යෙදෙනවා, ඇය. යම් කොරෝලුවක් යමෙන් වෙත නෑත් සම්බන්ධෙන් බැඳුව මිරුවට පැමිහිලියෙන්ට යෙදෙනවා, ඇය. සැහැවිය සිරකාරිසිය ඇල්මුව කුසි සිරගෙවලුව ඉජස්පැයුක්ට් ජනරාල් තුළුනාගේ ඉල්ලියෙන්මයි.

තුන්තුවාලියායිප් පිශ්චත්තකී අල්ලතා තිරුත්තුමයක්නා කණ්ඩාවීම්තත්ත්ක්ස්පර්ත්‍රී අත්තිවිකිත රාවරුක්තුම් බොල්ල් තුළුන් පෙක්ටර් ජොන්තාලිනාතා සිපාරාසින් පෙරිල් නෙන්කාටා සිංගැක්කුම්. තිරුත්තුමයක්නා සාවත්තිරුප්පවරුක්තු බිරෝර්තමරාය් ව්‍යුහක්කුවක්කප්පමූම්. තපපිප්පොනා මරියුත්කාරරාරාප් පිශ්චත්තව්‍යක්තු වෙළඳමති මරියාවිට් තුළුන් පෙක්ටර් ජොන්තාලිම් කොටුප්පෙත්තුමක්කාස්සාම්.

WANTED BY THE POLICE.

DON CHARLES JAYATILAKE; charged with criminal breach of trust, forgery, and using as genuine forged documents at Henaragoda on or about September, 1896, and August, 1897; is a Sinhalese of the Vellala caste; occupation, postmaster; age, 26 years; height, about 5 ft.; make, small and sturdy; complexion, light brown; hair, black, cropped short; when last seen wears scanty moustaches; birthplace, near about Negombo; is unmarried. The Police Magistrate of Negombo has issued warrant No. 22,730 for his arrest.

Cornelis; charged with criminal breach of trust at Narahenpita on November 24, 1897; is a Sinhalese; religion, Buddhist; occupation, servant; age, 22 years; height, 5 ft. 6 in.; is well built; complexion, black; nose, ordinary; teeth, well set; eyes, ordinary; hair, black, tied in a knot; wears a little beard and moustaches just growing; birthplace, Walallawiti korale in Galle District; haunts Welisara and Narahenpita; has relations and friends among the boatmen in the Colombo Harbour. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 50,497 for his arrest.

Ramasamy Kangany; charged with robbery and causing hurt at Kandeham, Teldeniya, on May 5, 1898; is a Tamil of the Paryah-caste; religion, Hindu; occupation, kangany; age, 25 years; height, about 5 ft. 4 in.; make, stout; complexion, dark brown; nose and mouth, ordinary; teeth, regular; eyes, black; hair, shaved round, tied in a knot; has slight moustaches and beard; has a mole on right chest and one on left shoulder; is well known to Kurundappen Kangany and Muthu Carpen of Aldelladegama estate. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 8,786 for his arrest.

Slayman; charged with theft at Scrub estate, Nuwara Eliya, on May 8, 1898; is a Coast Moor; religion, Mohammedian; occupation, estate cooly; age, about 35 years; height, 4 ft. 4½ in.; make, slender; complexion, fair; nose and mouth, ordinary; teeth, not well set; eyes, black, oval; hair, shaved; wears moustaches; birthplace, Puthucotta, India; general residence, Sothuwatta estate, Nawalapitiya; haunts Gampola and Nawalapitiya; wife living in Sothuwatta estate, Nawalapitiya; working as cooly under Maruthamuttu Kangany; is well known to Samy Chetty Kangany and Mr. Jameson of Scrub estate, Nuwara Eliya. The Additional Police Magistrate of Nuwara Eliya has issued warrant No. 12,356 for his arrest.

Bastian de Silva; wanted as a witness in the alleged case of murder of Mr. Tewson; is a Sinhalese; occupation, appu; age, 55 or 60 years; height, 5 ft. 6 in.; is

fairly well made; complexion, dark; nose, long, prominent, and curving at end downwards; lips meet in a straight line; has no front teeth; eyes, dark; hair, dark, tied in a knot; does not wear a comb; face, long; expression, bright; is an old man, but very active; birthplace, Ahangama in the Galle District; general residence, Ahangama; haunts Yatiyantota and Bulatkohopitiya Districts; is married; has two or three children at Ahangama; brother-in-law, Davit Appu of Glenalla; is well known to the Village Arachchi of Ahangama; was employed as an appu under the late Mr. Tewson of Indurana estate till his death. The Police Magistrate of Avisawella has issued warrant No. 1,214 for his arrest.

STOLEN.

ON April 12, 1898, from the inner verandah of the bungalow at Templestowe estate, Watawala: 1 double-barrelled breechloading gun marked on barrels and stock "A. Green, Welshpool, No. 80." Owner, Mr. C. M. McCausland.

Previous to April 24, 1898, from the Lanka Loka Printing Office at Dagedara: 1 copper-plated block of three children, 1 copper-plated block of one child, 1 copper-plated block of one crane, 1 copper-plated promissory note heading, 20 pieces of combination ornaments engraved "Caslon," ¼ lb. Long Primer borders, ¼ lb. Brevier borders, 2 lb. Pica spaces and quadrats, 2 lb. Pica roman type, 1 lb. Pica italic type, 1 lb. Bourgeois italic type, 3 lb. Bourgeois spaces and quadrats, ½ lb. Double Pica Latin Compressed type engraved "Caslon," ¼ lb. Great Primer Elephant type, ¼ lb. Great Primer Minster, 4 lb. lead, 4 lb. one em lead, 4 lb. Small Pica Sinhalese type; 1 iron outside screw composing stick. Owner, Charles Caliyaratna.

On May 19, 1898, from a dwelling-house at No. 38, Hill street: violin, 1 silver tray, 1 silver rose water holder (chembu). Owner, Clement Perera.

On May 19, 1898, from a field at Pulopallai, Jaffna: 1 bull, colour gray, branded X on one of the cheeks, # on one of the sides, and III. L. . on one of the hind legs; age, 5 year. Owner, Taman Kanapati Vannankeni.

On May 21, 1898, from the owner's bungalow at Malborough estate: 1 small clock about 6 in. in height, by Dent & Son, painted on the front plate, inside the back stamped in violet ink "Haymeyer," and it is inside a black wooden case. Owner, Mr. Lionel Young.

On May 24, 1898, from the owner's house at Hatton: 1 woollen coat, 1 pipe, 1 penknife, 6 silver buttons, Rs. 1·25 in cash. Owner, Antho Appu.

On May 24, 1898, from the cooly lines at Brownlow estate: 3 shirts, 5 coats, 9 banians, 10 kambi vetty cloths, 7 cloths, 2 towels, 4 vetty cloths, 5 salay cloths, 6 children's jackets, 5 kambi vetty cloths, 7 handkerchiefs of different colours, 1 pair of trousers, 1 black coat, 2 chintz cloths, 2 sithaday cloths, 2 women's jackets called ravukay, 2 sheets, 3 sarong cloths, 1 saya vetty cloth, 1 drawer, 1 waist, 1 piece cloth. Owner, Munien, dhoby.

On May 25, 1898, from the owner's house at Hatton : 1 pair gold earrings, 1 silver chain, 2 watches, 1 brass hanging lamp, 1 brass betel stand, 1 Cannanore coat, 8 silver rings, 1 promissory-note for Rs. 40 given by Mendis of Colombo, $\frac{3}{4}$ bushel rice, 3 dollars, Rs. 55 in cash. Owner, Tepanis, Hatton.

On May 28, 1898, from the owner's house at Slave Island: 2 small brass pots (one marked "Naina" in Tamil characters), some saucers, cups, and slates. Owner, Deen Mayon.

On May 30, 1898, from his lines at Lindula : 1 gray woollen coat, 1 white coat, 1 salay cloth, 1 brass chembu, 1 white shirt, 1 brass cup, and 1 brass chatty. Owner, Aravanathapully.

On May 30, 1898, from the owner's house at Lindula : 1 drill white coat, 1 saya salay cloth bearing a cross mark with white thread in one corner, 3 small salay cloths, Rs. 2 in cash. Owner, Vailaiden.

MISSING.

ABOUT a week ago from the owner's bungalow at Scarborough, Maskeliya: 1 pair of field glasses. A reward of Rs. 10 is offered by the owner for its recovery. Owner, Mr. E. B. Hay.

NOTICE.

UNAWATURE HEWAGE BILIAN alias
WILLIAM, advertised for in "Hue and Cry"
No. 1.308 of April 14, 1896, has been arrested.

පොලිසිසට ඕනෑකරණ අය.

නු ට, දෙනේ වාර්ශීන් ජය තිබු කළ වස් 1896 ක්‍රම
කැඳී ඇති මාසේ කරියෙදී සහ 1897 අගෝස්තු
ඡායේ කරියෙදීය හෙතරත් ගොඩැලුවෙන් සහ එම ලිපුම් සියුම්
පාලිත් කළාය ක්‍රියා දෙපාර්තමේන්තු කරණු ලදී
සිටිය, සිංහල; කුලය, ගොයිගම; රස්තාව,
සෑස්ස්ට්‍රිට්වාස්ටර්; වයස, අවුරුදු 26දේ; උස, අඩු 5අෘ
පමණ ඇති; ගැටරය, පූලිස්, පෙනුම්පිය; දාව, කැල
ඡාලුම්පිය; ඉසකෙස් කළේ, කොටකර කපා, හිඹු නොය;
උසුරුවුල පිහාන් ඇති; උච්ච ගම, මිගොලුවේ ලිය;
ඇව්වාගකාය; මිගොලුවේ පොලිස් කුඩාකර රකු හා අංක
22,730 උරුණු වරෙනුතුව මොසුව ඇල්ලීමට පිටකර
ඇති.

କମ, କେବେଳେଟିଲ୍ଲିଙ୍କ୍, ମେହୁ ଲାତି 1898 କୁଣ୍ଡ କେବେଲ୍ଲି
ବିରତ ମାତ୍ର 24 ଲେଖି ଦିଇ ବରପ୍ରରକିରିଦେଖି ଶିଖିଲାଙ୍ଗନ କବି
କଲ୍ପନା କିମ୍ବା ଦ୍ଵେଷତାରେପନ୍ୟ କର ଦୀର୍ଘି. ଶିଂକଲ
ଯେବେଳେ ; ଅଗମ, ବିଭାଗମ ; ରଜତ, ପ୍ରାଚୀକାର୍ଯ୍ୟ ; ସନ୍ଧା,
ଅଭିର୍ଭୁତ 22ମେ ; ଲୟ, ଅବି ୫୩ମେ ; ଅରିର୍ଯ୍ୟ, କିମ୍ବାତିଥିଲା ;
ପାପ, କାରିଦି ; କାହାର, କାମିଚାହା ; ଦନ୍ତ, ହେଠାକୁର୍ଯ୍ୟପାଦ
ଧୂର୍ମ ; ଧୂର୍ମ, କାମିନାମାଦି ; ଦୁଃଖେ, କାରିଦି, କାହାକୁର୍ଯ୍ୟପାଦ
କପି ବିଦ୍ରଳ୍ଲ ଧୂର୍ମ ; ଦୂପ ଜାଗ ଯରିଯିଲୁଛ, କୁଲ୍ପିତପାଦନୀ
ଧୂର୍ମ ; ଦୂପର ତଥା, ଆଲିଦିଶ୍ଵରଙ୍କଷଳେ ଲୁହଲୁହାଲିପି କୋର
ଲେଖି ; ଦେଖେବେ ତିଥ ଗୈଲେବେଳେ କିମ୍ବା, ପ୍ରାଚୀକାର୍ଯ୍ୟ
ବର୍ଣ୍ଣରକିରିଦେଖିଲା ; କୁଣ୍ଡରେ ଯାଏଲେବେ କେବେଲ୍ଲି
ପରିବିକାରଧାର ଅବରତୁରେ ଧୂର୍ମ. କେବେଲ୍ଲି
ପୋଲିଙ୍କ କବିତାରକୁଟି ଶିଖିଲେ ଅଂକ 50,497 ଦରଙ୍ଗ
ପରିବର୍ତ୍ତନ ପିଲିକର ଧୂର୍ମ.

ಹಂ, ರುಟ್ಟಾತಿ ಕನಕಾವಿ; ಲೋಹ ವರ್ಶ 1898 ಕ್ಕೆ ಮೈದಿನಿ 5 ಲೆನ್ನಿ ದಿನ ಹೆಲ್ಲಿದೆನಿದೆ. ಕಾರಿಗಳೆ ಕೃತಿಗಳನ್ನಿಂದ ಸ್ಯಾರಿಕಿ ಕಲ್ಪಿತವಿ ಶ್ವಾಸ ಕಲ್ಪಿತವಿ ಭ್ರಾತಾರ್ಥಿಗಳನ್ನಿಂದ ಕಿರಣ್ಯಾವಿ ಕಿರಿದೆ. ಪರಾಕ್ರಮದೇ ಲೋಹಿತವಿ; ಆಗಲಿ.

କିମ୍ବା ; ରଜନୀତି, କବିତାନୀ ; ପଥକ, ଅପ୍ରିଟର୍ଡ ୨୫ଟି ; ଲୟ,
ଅଟି ୫ଟି, ଅଳ୍ପ ୪ଟି ; କେରିରଙ୍ଗ, ହରଣ ; ପାଠ, ହଲ୍ଟିଲୁଟିଚି ;
ନିଷୟ ଜଣ କଥି, ଯାମାବାସାଦି ; ଧନୀ, ହୋଲ୍ଡିଂରଙ୍ଗର ଆଜି;
ଆଜି, କାହିଁଦି ; ରୂପଙ୍କେ, ଲାରେଟି ଛିନ୍ନ କେବାଞ୍ଚିକିତ୍ସାର
ଚିର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲା ଆଜି ; ଟ୍ରେବି ଜଣ ଯାଇଯିଲୁଟିନ୍ୟ, ଲ୍ୱିଲିଙ୍ଗ ତଥାବା ;
ପ୍ରତ୍ଯେତେ ଜଣ ମରି ଟ୍ରେଵିନ୍ହିଯେବେ କିମ୍ବା ଦେଖନ୍ତି ଆଜି ; ଆଜିଲ୍
ଅଳ୍ପ ଦେଇମ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ କରୁଥିଲା କଣକାନିବିନ୍ଦି, ମୁହଁନ୍ତିରୁ
କରୁଥିଲା ପେନ୍‌ଵିନ୍ଦି ମୋହୁର ହୋଲ୍ଡିଂ ଦୁଇମି ଆଜି. ତରି
ଶୁଳ୍କର ପେନ୍‌ଲିନ୍ କାହିଁକାର ହୁଏ କିମ୍ବା ଫାକ ୫,୮୮୬ ଦରକା
ପରିବର୍ତ୍ତନ ମୋହୁର ଆଜିଲ୍ଲିତିର ପିତାକର ଆଜି.

କାଳେ, ବିଦ୍ୟାରୀ ଏ କିଲ୍ପିତା; ମୋହୁର ରିକ୍ଵିଜନ ଲକ୍ଷ୍ୟମ୍
କାଣେ ତିନିମୁଖୀରେ କାହାର ଜାଗିବିନାବିତ କାହାତିଥିଯକେ ଲଙ୍ଘ
କେନ୍ତା କିମ୍ବାରେ ହିଲେ। ଯାହିଁ ଏ, କିମ୍ବାର; ରଙ୍ଗାବ, ଅର୍ପିତ;
ଲଙ୍ଘ, ଅଭିର୍ଦ୍ଦ ହୀନକ କୋଣ୍ଠେବେ ୩୫ଟି; ରୈ, ଅବି ହିଲି,
ଅକଳ ହିଲି; ଅରୀରା, ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣତିଥିଦି; ପାର, କାହିଁଦି; ଆହେ,
ଦିଗଦି, କେରଲ, ଲା ଯକ କେରଲଲ ରଙ୍ଗଲିବ କୁଣ୍ଡି ଆହ;
କୋଲେ, କେଲିନ ପିଲାବେଳିବାଧ; ରୁଦ୍ଧିରକ ଦବୀ କୈଧ;
ଆସେ, ଅଭିର୍ଦ୍ଦ ହିଲି; ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ କାହିଁଦି, କେବ, ଅନେମିବ ବିଦ୍ୟାଲ୍;
ଆହେ; କୁଣ୍ଡିପନାଲ କାହିଁବେଳେ ବୈଧ; ଲିନ, ଦିଗଦିତି,
ଦେଶ୍ୱରମିଳି; ମୋହୁ ଲଙ୍ଘ ତିନିକେହିକି, କାହିଁନ ଲୋହାମ
କାହିଁରାହ; ରପବୀ ଅମ, କେଲେ ଦିଚ୍ଛର୍ତ୍ତିକଣ୍ଠିଲେ ଅହାନ୍ତରାମ;
ବୋହୋଜେହିଦି ଅଧିନ୍ତିକ ସ୍ଥାନାଧ, ଅହାନ୍ତରାମ; କୋଣ୍ଠେବେ
ପିଲି କୁଳବେଶକ ହେବୀ, ଯରିଯାଚକ୍ରବେତ ଯକ ବ୍ରିଲନ୍ଡକୋଣ
ପିଲିକ ଦିଚ୍ଛର୍ତ୍ତିକିବୁ; ପିଲା, ହକକିଧ; ଲୋହି ୨୫ ହୋହାକୋନ୍ୟ
ପିଦେହେବୁ ଅହାନ୍ତରାମ ଆହେ; ମଦ୍ଦିଲିବୁ, ହେଲୋହାଲେଲେ
ଦୁରିହିଁଅର୍ପିତ; ମୋହୁର ଅହାନ୍ତରାମ ଗମିଅରତିତିରିବ କୋଣ୍ଠାକୁର
ଦୁନ୍ତି ଆହେ; ଲୋହୁ ଉଦ୍ଘର୍ଯ୍ୟକାଳିବେଳେବେ ରିକିମନ ଲକ୍ଷ୍ୟମ୍
କାଣେ ଲରବାକ ବୁଦ୍ଧିମ ଅର୍ପିତାବିକରିତିବୁ କିମିରାଧ;
ଅତିଶୀ
ସାମେଲେଲେ ପେଲିଲିତ ନାହିଁକାରକୁର ଅଂକ 1,214 ଦରଅ
ଲରେନ୍ତିବୁ ମୋହୁର ଆଲ୍ଲେଶ୍ଵର ପିଲକର ଆହେ.

සේවකම් කරන්න යෙදනා.

ඩී. 1898 කුතු අපේල් මස 12 වෙනි දින වටවල වැමි
පළේස්ටරි ඇස්ටරේවල බිජයලා වේ ඇදුලේ
බයරදේ හිස් : කාතු දෙකේ පතුරුණන් දම, වෙතින් තිබූ
ත්වත්ස තු යුතු, තෙදේ සහ තුවත්ස වල්ලේ A. Green,
Welshpool, No. 80, ලැංඡනු කර ඇති. අපිනිකාරයා,
ඩී. ඇම්. මුත්‍ර කොරෝන් තුවි.

වලි 1898 කුටු අපෙල් මාසේ 24 වෙනතිද ප්‍රථම දකු
ගෙදර ලංකාලෝක අව්වුන්කොරුවේ නිසි: ලමයි
3 දෙනෙකුනේ කඩ කහවු අව්වු 1ද, එක ලමයෙකුනේ
අව්වු 1ද, එම කොකෙකුනේ අව්වු 1ද, එම පොලරුන්ද
කොට්ටුවේ ඉකල කැලේලක අව්වු 1ද, නොයෙක් රුහු
අව්වු 20ද, දිග ප්‍රමිතර බෝචිර රුහුකල් ශ්‍රද්ධා, මුළුස්
බෝචිර රුහුකල් ශ්‍රද්ධා, පසිකා යැරේස සහ කුවාවියේ රුහු
හල් 2ද, පසිකා රෝමන් අකුරු රුහුකල් 2ද, පසිකා,
ඉටුලින් අකුරු රුහුකල් 1ද, බොරකසිස ඉටුලින් අකුරු
රුහුකල් 1ද, බොරකසිස ඉටු සහ ඉටු අව්වු රුහු
හල් 3ද, පසිකා ඉටුස් අකුරු රුහුකල් ශ්‍රද්ධා, මුව්වු ප්‍රමර්
අකුරු රුහුකල් ශ්‍රද්ධා, එම මෝස්සටර රුහුකල් ශ්‍රද්ධා, රුහුන්
රුහුකල් 4ද, පසිකා සිංහල අකුරු රුහුකල් 4ද, යකව්
පිට තේකුපිට 1ද. අයිතිකාරයා, ව්‍යාරුල්ස් කළුනරුස්හ.

වති 1898 ක්වූ මැයි මය 19 ටෙනි දික හිල් සටරිට්
එකේ සේමුමර 38 ගෙදර නිති: රඹිකිස්සු 1ද, රදි
වෙ 1ද, රදි රෝසවතුර සෙමුව 1ද. අධිනිකාරකා,
ක්ලැච්ස්ට් පෙරු.

වති 1898 ක්‍රියා ලද වසර 19 වෙනි දහ ජාලනේ සූල් පල්ලේලාභී එකේ කුම්ඩිරය ඉදි ගොනේකි : පාටි, අල් පාටියි ; කිංචුවු ලකුණු කම්මුලකු $\times 4$; එක්පැයිකක සි ද හා පස්සාගාහක III. එ. ත.; වයස, අවිරලු රුපී. අදෙනිකාරයා, කුමාන්කානපරි, වසන්නේකෙයි.

වං 1898 කුටුම්බයි මස 21 වෙති දින මාරුප්‍රධානීය ව්‍යෙශේ අයිතිකාරකාගේ බිජලාවේ තිබේ : අගල් කේ පමණ උය තරලෝපුවක්. By Dent & Son ඉජ්ඡරකා පියාගේ පින්තාරිකර ඇය, ඇත්තැපුවෙයි Haymeyer ලබා මූලිකර ඇති සහ එය ලිපෙටිමය ඇය. අයිති කාරකා, රොහාන්ස් යාඩි මහුව්ලයා.

වෙත 1898 කුටු මැයි මස 24 ට වෙත දික ගැටවන්නේ
යෙහෙතිය : වූලෝ කෝට් 1ද, පැමිච්ප 1ද, පැන පිහිකා
1ද, රිදි බොත්තන් 6ද, සල්ලිවලුන රිජිස්ල් 1.28ද.
අදිනිකාරයා, අනුමොදපේය.

වත් 1898 කුටු මැයි වක 24 වෙති දින “බොජලෝ ඇස්ටරේවි” නම් වෙන් ලදීමේ යුති : කමිස 3ද, කේටි 5ද, බැණියන් 9ද, කමිචිටුපි රෙදි 10ද, රෙදි 7ද, තුවාග 2ද, වැටි රෙදි 4ද, සල් රෙදි 5අ, ලමින්නේ රකුවුවූ 6ද, කමිත් වෙවිරෙද 5ද, උරුජපු 7ද හෝ යෙක් පාවල්, ක්ලිස්න් රෙස්වූ 1ද, සඳ කේටි 1ද, වින්ඩ රෙදි 2ද, සික්කෑවි රෙදි 2ද, ගැනුයන් ජැකුවී 2ද, (රුවාක) මිටි 2ද, සරුන් 3ද, සාය වැටි 1ද, ලාවුවූ 1ද, වෙිසටි 1ද, රෙදිකුලී 1ද. අපින්කාරකා, මූනියන්, රෙදි අප්පල්බුන්යා.

වති 1898 ක්‍රු මැයි ම සං ම වනි දින ග.ව පත්‍රකේ
ගෙදරක ත්‍රි : රජුරු න කුවුණකුන් පෝතූ 1ද, එදී දම්
වැල් 1ද, අඩබරලෝපූ 2ද, පිස්සල එල්ලන ලාම්පූ 1ද,
පින්කල ඉලඟ්සකටටූ 1ද, කැස්කුණනෝරු කොට් 1ද,
රිදු මුදු 8ද, කොළඹ මැයිදින විසින් දිපූ රුපිලේ 40ක
සේටටූ 1ද, භාල් මුසල් ඇද, බොලර් 3ද, මුදලෙන් රුපි
ලේ 5ද. අපිනිකාරය, කෙපානිස්, කුට්ටක් පත්‍රකේ.

වලි 1898 ක්‍රියා මැයි මස 28 චෙති දින කොමිෂඩේ, ස්ක්‍රීලං එදියේ අධිකිරුතයාගේ දෙදාර නිවි : ප්‍රාථි පින් කළ කළයෙකි 2ද, එකක “කිඩිනා,” දෙමළ අඛරෙන් ඇඟ, තෙවන් පිරිසි, කෝප්ප සහ පිශ්චන්ය. අධිකිරුතයා, එන්මායය.

වසි 1898 කුට් මැයි මක 30 වෙනි දින ලිඛුලේ ලයි
මක නිති : අපාරාව වුලන් කොට් 1ද, පුද කොට් 1ද,
සල් රෙදී 1ද, පිස්කල සොම්බූ 1ද, පුද කමික 1ද, පිස්
කල කොට්ට තුන් සහ පිස්කල කටින් 1ද. අයිතිකාරක,
පට්ටුවායුදුවේයි.

වත් 1898 කුටු මැයි 30 වනි දින ලිඛුලේ අයිති
කාරකාගේ ගෙදර හිමි: සුදු ලිල් කෝට් 1ද, සාය
සල්ලරේදී 1ද කෙරෙශක කරුණ ලැබන් ඇත, ප්‍රමා
සල්ලරේදී 3ද, මුදලෙන් රුපියල් 2ද. අයිතිකාරක,
වේඛාදිත.

නැතිවෙන්ට යෙදනා.

ପ୍ରେସରି.

பொலிஸ் அதிகரிகள் பிடிக்கத்தேடும்
அட்களின் விபரம்.

தொன் சார்ஸ் ஜயத்திலக்ஞச், கெனரற்கொடையில் கழகசு ம் சுப் புரட்டாசிமீர் வரையிலும், குறைகள் ம் இநு ஆவண்மீர் வரையிலும் நம்பிக்கைத் துரோகஞ் செய்தான் என்றும் பொய்க் கையொப்பமிட்டான் என்றும் பொய்சானத்தை உண்மையானதென்ற பாவித் தான் எனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன், தொழில் அஞ்சற்றலைவன், வயசு-உசு, உயரம்-எந்தக்குறைய அடி டு, சிறவனும் நேர்த்தியான தேகத்தையுடையவனும், வெண்மையான கபிலநிறம், கடைசியாய்க்கண்டபொழுது தலையிர் கட்டையாய் வெட்டப்பட்டிருந்து, அற்ப மீசையுண்டு, பிறந்ததும்-நீர் கொழும்புக்குக்கூட்ட, சடங்கு முடியாகவன். இவனைப் பிடித்தக் நீர்சொழும்பிலிருக்கும் பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விழுந்திலக்கம் உடனகா.

கொர்ணிலிஸ், காங்கள் ம் னு கார்த்திகை பீர் உதாந் வீ, நரசுரப்பிற்கு என்னுமிடத்தில் நம்பிக்கைத்துரோக ஞு செய்தான்னாக சூற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சின்களாவன், புத்த சமயி, தொழில்-லீப்டுவேலைக்காரன், வய சு-உல், உயரம்-அடி இதி, ரேர்த்தியான் தேகம், கருமை நிறம், சாதாரணமான மூக்கு, ஒழுங்கான பற்கள், சாதாரணமான கண்கள், கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்ட கறுப்பு மயிர், இப்போ வழந்துவருகிற கொஞ்சத் தாடியும் மீசையுமண்டு, பிறந்துஇடம்-காலிக் குறிச்சியில் வலைவிற்றிக்கோரமோயில், ஊசாடுமிடங்கள் - வெளிச் சையும் நரசுரப்பிற்குவும், கொழும்புத் துறைமுகத்தில் ருக்கும் தோணிக்காரர் இவன் இனத்துரூஞு சினேகிதர் கனும். இவனைப்பிடிக்க கொழும்பில்லருக்கும் பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விழந்திலக்கம் இருசுகள்.

இராமசாமி கங்காணி, காஷ்சு ம் ஸுப் வைகாசியீ
 ரீ ச் வெ, தெல்லெனியா கந்தகாம் என்னுமிடத்தில் கள்
 வெடுத்தான் என்றுங் காயப்பித்தினுன் என்றுங் குற்ற
 ஞ்சாட்டப்பட்டவன், தமிழன், பறையன், இது சம
 யி, தொழில்-கங்காணி, வயசு-டி, உயரம்-ஏறக்குறை
 ய அடி இது அங்குலம் சு, சொழுத்த தேகம், கருமையா
 ன கபில சிறம், மூக்கும் வாயுஞ்-சாதாரணமானவை,
 ஒழுங்காள பற்கள், கறுப்புக் கண்கள், கொண்டையா
 ய்க் கட்டப்பட்ட வட்டமாய்ச் சவுரம்பண்ணின மயிர்,
 மீசையுந் தாடியும் இப்போ வழர்ந்துவருகிறது, வலது
 மார்பில் ஒரு மச்சகும் இடது தோள்பட்டையில் ஒரு
 மச்சகும் உண்டு, அல்லெல்லடக்கம் எஸ்வரத்திலிருக்கு
 ம் குறுங்டப்பன் கங்காணிக்கும் முத்தக்க்குறப்புக்கு
 ம் இவைண என்றுயத் தெரியும். கண்டியிலி "க்கும் பொ
 விஸ் நீத்வான் இவைணப்பிதிக்க விட்டிருக்கிற விருந்தில
 கீழ்க் கூட வரு.

சிலேமான், கதுக்கு ம் ரூபு வைகாசியீ அங்கு, நுவரேலியாவில் ஸ்கிறப் எஸ்ற் ஏற் என்னுமிடத்தில் கள் வெடுத்தன்னெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், கீளக்கரை சேராண்சன், மகமதியன், தொழில்-எஸ்ற் ஏற் கூலி, வயசு-ஏற்குறைய கூடு, உயரம்-அடி சு அங்குலம் சுழி, மெலிந்த தேகம், நேர்த்தியான நிறம், மூக்கும் வாய்ப்பாதாரணமானவை, ஒழுங்கற்ற பற்கள், மு-டைவதிவ மான கறுப்புக் கணகள், சுவரம்பண்ணப்பட்ட தலை, மேல்மீசையுண்டு, பிறந்தலுடம்-இந்தியா புதுக்கோட்டை, பொதுவாய்த் தங்குமிடம்-நாவலப்பிற்றியா, சொ துவத்தை எஸ்ற் ஏற்றில், ஊசாடுமிடங்கள்-கம்பளையும் நாவலப்பிற்றியாவும், சடங்குமுடித்தவன், மனைவி-நாவலப்பிற்றி சொதுவத்தை எஸ்ற் ஏற்றில் மருத்தமுத்துக்கங்காணிக்குக்கீள் கூலிவேலையாயிருக்கிறார், நுவரேவியாவில் ஸ்கிறப் எஸ்ற் ஏற்றிலிருக்கும் சாமிச்செட்டி கங்காணிக்கும், மிஸ்ற் ஜேம்சனுக்கும் இவளை நன்றாய்த் தெரியும். இவளைப்பிடிக்க நுவரேவியாவிலிருக்கும் பொலிஸ் நீத்தவர்ன் விட்டிருக்கிற விருந்திலக்கம் கூடுமுடிசு

பஸ்தயான்தெகில்வா, மிஸ்றர் தீயசனுடைய கொலைவழக்கில் ஒர் சாட்சிக்காரன், சிங்களவன், தொழில்-அப்பு, வயசு-நூற் அல்லது சூ, உயரம்-அடி இ அங்குலம் சூ, நேர்த்தியான் தேசம், கருமை நிறம், நீண்ட தோற்றமாவுமுக்கு, தீழ்பக்க நுணியில் வளைந்திருக்கிறது, உதடு கள் நேர்வரியில் நந்திக்கிறது. முன்பற்களில்லை, கறுப்புக் கண்கள், கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்ட கறுப்புமயிர், தீப்படிக்கிறதில்லை, நீண்ட முகம், பிரவையான் தோற்றம், கிழவன், ஆனால் முயற்சிஉடையவன், பிறந்த இடம்-அகங்கம் சாலிக்குறிச்சியில், பொதவாய்த் தங்குமிடம்-அகங்கம், ஊசாஸிமிடங்கள் - யற்றியாந்தோட்டையும் புலட்கோபிற்றியாக்கிச்சிகளும், சடங்குமுடித் தவன், அகங்கமாக்கில் இரண்டு அல்லது மூன்றுபிளைகள் கீவிக்கிறார்கள், மச்சான்-கிளனைஸிலிருக்கும் டேவின்அப்பு, அகங்கமத்திலிருக்கும் கிராம ஆராச்சிக்கு இவனை நன்றாய்த்தெரியும், இந்துறவா எஸ்றவற்றிலிருந்த காலஞ்சென்றுபோன மிஸ்றர் நீழுசன் என்பவரி ன் வீட்டில் அப்புவேலையாயிருந்தவன். அவிசாவெலையிலிருக்கும் பொன்ஸ் நீதவான் இவனைப்பிடிக்க விட்டிருக்கிற விருந்திலக்கம் கூக்க.

திருடப்பட்டது.

கறுக்கு ம் வூபு சித்திரைமீ கூ ந் ட, வத்தமல் தெம்பில்ஸ்ரேன் எஸ்றவற்ற வங்களாவின் உள்விருந்தை பிலிருந்து : A Green Welshpool, No. 80 என்று குள விலுஞ் சோங்கிலுமடையாளம்பண்ணின இரட்டைக்குளல் துவக்கு க. சொந்தக்காரன், சி. எம். மாக்கொல்லான்.

கறுக்கு ம் வூபு சித்திரைமீ உகு ந் ட, டன்கெதரையில் ஸங்காலோக அச்சுக்கங்தோரிலிருந்து : மூன்று பிள்ளைகளையுடைய பித்தனைத் தகடுதித்தகட்டை க, ஒரு பிள்ளையுடைய பித்தனைத்தகடுதித்தகட்டை க, பித்தனைத்தகட்டு முகவரையுடைய கடன்பத்திரம் க, (Caslon) என்று சித்திரவேலை செய்யப்பட்ட ஏழுத்துப்புனர்ச்சித்துண்டுகள் உப, லோக்பிற்மர் போடேர்ஸ் ரூத்தல் வ, பிரிவீயர் போடேர்ஸ் ரூத்தல் வ, பைகா ஸ்பேஸ் என் குவாட்ஸ் ரூத்தல் உ, பைகா கிரேமன் அச்சுரூத்தல் உ, பைகா இற்றாலிக் அச்சு ரூத்தல் க, போர்க்கியோஸ் கிரேமன் அச்சு ரூத்தல் க, போர்க்கியோஸ் இற்றாலிக் அச்சு ரூத்தல் இ, போர்க்கியோஸ் ஸ்பேசும் குவாட்ஸ் ம் ரூத்தல் க, (Caslon) என்று கொத்துவேலை செய்யப்பட்ட இரட்டைப்பைகா லற்றின் அமர்த்துகிற அச்சு ரூத்தல் க, இல்ரேட் பிறிமர்ஸலிவென்ட் அச்சுரூத்தல் வ, ரேட்பிறிமர் மான்ஸ்லூ ரூத்தல் வ, ஈயம் ரூத்தல் ச, ஒரு (em-lead) எம் லெட் ரூத்தல் ச, சிநிய பைகா சிங்கள அச்சு ரூத்தல் ச, ஸ்பேஸ் என் குவாட்ஸ் ரூத்தல் க, போர்க்கியோஸ் சிங்கள அச்சு ரூத்தல் க, தடிகளைக்கோர்க்கிற வளியில் சரியானியை உடைய இரும்பு க. சொந்தக்காரன், சார்ஸ்ஸ் கலியற்றன.

கறுக்கு ம் வூபு வைகாசிமீ ககு ந் ட, கில்ஸ்டிரீத்தில் கூறு ம் இலக்கத்தையுடைய ஒரு குடியிருக்கும் வீட்டிலிருந்து : கின்றைம் க, வெள்ளித்தட்டம் க, (சொம்பு) என்று சொல்லப்படும் பண்ணீர்த் தண்ணிலைக்கும் ஏனம் க. சொந்தக்காரன், கினமன் பெரோரா.

கறுக்கு ம் வூபு வைகாசிமீ ககு ந் ட, யாட்பானம் புலோப்பளையில் ஒரு வயலில் இருந்த : கண்ணத்தில் X என்ற குறியும் பக்கத்தில் கி என்ற குறியும் பின்னாங்க ல் 111 4. க. என்ற குறிகளையுடைய நரை நிற ஏருது ச, வயசு-டி, சொந்தக்காரன், சாமன் கணபதி, வன்னைக்கேணி.

கறுக்கு ம் வூபு வைகாசிமீ உகு ந் ட, மான்பனே எஸ்றவற்ற வங்களாவிலிருந்து : நாளிகை வட்டத்தில் Dent & Son வினாவிலைப்பட்ட தென்று தீந்தை கொடுக்கப்பட்ட ஏற்குறைய கு அங்குல நீளமுள்ள சிறியமனிக்குடி க, Haymeyer என்று உட்பக்கத்தில் ஒரு வகைமையினால் அச்சுக்குத்தப்பட்டிருக்கிறது, அது ஒரு மரப்பெட்டியுடுளிருக்கிறது. சொந்தக்காரன், மிஸ்றர் லயனல் யங்.

கறுக்கு ம் வூபு வைகாசிமீ உகு ந் ட, கற்றனில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : ஓல்ஸ்கோட் க, சுங்கரன் க, பேஜேங்க்கத்தி க, வெள்ளிப்பொத்தான் கு, காசில் ரூபாய் க சதம் உடி. சொந்தக்காரன், அந்தோப்பு.

கறுக்கு ம் வூபு வைகாசிமீ உகு ந் ட, பிறவன் லோ எஸ்றவற்ற கூலிலாய்த்திலிருந்து : கமிக்ஸ கு, கோட் டி, பனியன் க, கம்பிவேட்டி க, சீலை, துவாயை உ, வேட்டி கக, சேலை டி, பிள்ளைகளுடைய ஜக்கற் கு, கம்பிவேட்டி டி, வித்தியாசமான நிறங்களையுடைய கை லேஞ்சி எ, கால்சட்டை ச, கறுப்புக்கோட் ச, தீத்தைச் சீலை உ, சித்தாடை உ, (முவக்கை) என்று சொல்லப்படும் மார்புச்சட்டை உ, துப்பட்டி உ, சாறம் கு, சாய வேட்டி க, உட்காற்சட்டை க, வேல்கோட் க, துண்டு ச்சீலை க. சொந்தக்காரன், முனியன் வண்ணன்.

கறுக்கு ம் வூபு வைகாசிமீ உடி ந் ட, கற்றனில் வீட்டமல்ரூது : பொன்காதுப்பூச் சோடி க, கைக்கடிகாரம் உ, பித்தனைத்தாக்கு விளக்கு க, பித்தனை வெற்றிலைத்தட்டம் க, கனாருார்க்கோட் க, வெள்ளிமோதிரம் அ, கொழும்பிலிருக்கும் மெண்டிசால் கொடுக்கப்பட்ட சாப் ரூபாய்க்கெழுதிய புறநோட்டு க, அரிசிபறை த, டல்ஸ் கு, காசில் ரூபாய் டி. சொந்தக்காரன், தொனிஸ், கற்றன்.

கறுக்கு ம் வூபு வைகாசிமீ உதி ந் ட, கொம்பன்தெருவில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : சிறிய பித்தனைபாளை உ, ஒன்று தமிழில் நெயினு என்று அடையாளம்பண்ணப்பட்டிருக்கிறது, சில பீரீசுகளுங் கொப்பைகளுஞ் சிலேற்றுகளும். சொந்தக்காரன், மன்மாயோன்.

கறுக்கு ம் வூபு வைகாசிமீ உதி ந் ட, கொம்பன்தெருவில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : சிறிய பித்தனைபாளை உ, ஒன்று தமிழில் நெயினு என்று அடையாளம்பண்ணப்பட்டிருக்கிறது, சில பீரீசுகளுங் கொப்பைகளுஞ் சிலேற்றுகளும். சொந்தக்காரன், மன்மாயோன்.

கறுக்கு ம் வூபு வைகாசிமீ கூ ந் ட, லின்டூலா வில் அவனுடைய லயினிலிருந்து : நரைநிற லூல்கோட் க, வெள்ளிக்கோட் க, சேலை க, பித்தனைச் செம்பு க, வெள்ளிக் கமிக்ஸ க, ஒரு பித்தனைக் கோப்பையும் ஒரு சட்டியும். சொந்தக்காரன், அறவனுதபிள்ளை.

கறுக்கு ம் வூபு வைகாசிமீ கூ ந் ட, லின்டூலாவில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : டிறில் வெள்ளைக் கோட் க, ஒரு மூலையில் வெள்ளை நூலால் ஒரு குருசடையாளத்தையுடைய சாயக்கீலை க, சிறிய சீலைக் க, காசில் ரூபாய் உ. சொந்தக்காரன், வேலாயுதன்.

காலுமற்பீபானது.

ஒரு கிழமைக்குமுன் மஸ்கேலிவா ஸ்கார்ப்பேரூ என்றுமிடத்தில் சொந்தக்காரனுடைய வங்களாவிலிருந்து கண்ணுக்கெட்டுர் தாரம்பார்க்கும் கண்ணுடி சோடி க. இதைக் கண்ணுபிடிக்கிற எவருக்கும் அல்லது எவர்களுக்கும் ரூபாய் கு வெகுமதி சொந்தக்காரனுற் கொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரன், மிஸ்றர் ஈ. பி. கே.

அறிவித்தல்.

உனவறுநகைவாகே பிலியன் அல்லது வில்லியம், கறுக்கு ம் வூபு சித்திரைமீ ககு ந் ட, திகதியைக்கொண்ட கூறு ம் இலக்கப் பத்திரிகையிற் பிரசித்தம்பண்ணப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

L. HOLLAND,

for J. D. MASON,
Acting Inspector-General of Police.